

All

|||

|||

|||

|||

|||

|||

|||

|||

|||

|||

Over

ALL OVER
UNE PROPOSITION
DE SAMUEL GROSS

AVEC LES ARTISTES
JOHN M ARMLEDER
DOMENICO BATTISTA
FRANCIS BAUDEVIN
LISA BECK
SYLVAIN CROCI-TORTI
STÉPHANE DAFFLON
IAN DAVENPORT
PHILIPPE DECRAUZAT
ÉMILIE DING
SYLVIE FLEURY
FRÉDÉRIC GABIOUD
LIAM GILICK
LENA HILTON
VERA MOLNAR
OLIVIER MOSSET
HANS-WALTER MÜLLER
MAI-THU PERRET
JEAN-MICHEL SANEJOUAND
ET MICHAEL SCOTT

Over

GALERIE DES GALERIES
1^{ER} ÉTAGE / 1ST FLOOR
GALERIES LAFAYETTE
40 BD HAUSSMANN
75009 PARIS

*Galleries
Lafayette* 

GALERIE DES GALERIES
24 FÉVRIER – 14 MAI 2016
FEBRUARY 24 – MAY 14,
2016

DOSSIER DE PRESSE
PRESS KIT

VERNISSAGE / OPENING
23 FÉVRIER 2016
FEBRUARY 23, 2016
18H – 21H / 6PM – 9PM

All

ALL OVER



LIAM GILLICK
Receiving, 2008
Pièce murale, vingt éléments, aluminium peint
Mural piece, twenty elements, painted aluminium
Photo: Marc Damage
Courtesy de l'artiste et Air de Paris, Paris

Du 24 février au 14 mai 2016, la Galerie des Galeries accueille ALL OVER, une exposition imaginée par Samuel Gross. Suivant un effet de saturation, des œuvres ayant pour motifs des rayures verticales, thème récurrent dans l'histoire de l'art et de la mode, se mélangent. Accrochées sur une peinture murale de John M Armleder, les œuvres abstraites d'artistes de nationalités et de générations diverses s'accroissent et se rejoignent.

Avec les artistes John M Armleder, Domenico Battista, Francis Baudevin, Lisa Beck, Sylvain Croci-Torti, Stéphane Dafflon, Ian Davenport, Philippe Decrauzat, Émilie Ding, Sylvie Fleury, Frédéric Gabioud, Liam Gillick, Lena Hilton, Vera Molnár, Olivier Mosset, Hans-Walter Müller, Mai-Thu Perret, Jean-Michel Sanejouand et Michael Scott, l'exposition plonge le visiteur au sein d'un espace composé uniquement de couleurs et de formes abstraites, créant un rythme et une vibration. La Galerie des Galeries devient un univers, un espace de déambulation ludique, coloré, agité et rappelle avec humour que des pratiques abstraites rejoignent parfois celles du Pop Art.

Commissaire d'exposition et critique d'art, Samuel Gross a débuté sa carrière au Musée d'art moderne et contemporain (Mamco) de Genève auprès de Christian Bernard avant de devenir en 2007 directeur de la galerie Evergreene, où il organisera différentes expositions notamment avec Blair Thurman, Émilie Ding ou Delphine Coindet. De 2012 à 2014, il dirige la Fondation Speersta, à Apples, en Suisse, et poursuit ses recherches autour de la mise en exposition avec des artistes tels que Ayse Erkmen, Philip King ou Dan Walsh. De 2006 à 2014, il enseigne à la Haute École d'Art et de Design (HEAD) à Genève puis en 2015 à l'École Cantonale d'Art de Lausanne (ECAL).

From February 24 to May 14, 2016, Galerie des Galeries hosts ALL OVER, an exhibition designed by Samuel Gross. Based on a saturation effect, the show brings together works that all exhibit a pattern of vertical stripes, a recurring theme in the history of art and of fashion. Hung on a mural by John M Armleder, abstract works by artists of various backgrounds and generations accumulate and interact.

With artists John M Armleder, Domenico Battista, Francis Baudevin, Lisa Beck, Sylvain Croci-Torti, Stéphane Dafflon, Ian Davenport, Philippe Decrauzat, Émilie Ding, Sylvie Fleury, Frédéric Gabioud, Liam Gillick, Lena Hilton, Vera Molnár, Olivier Mosset, Hans-Walter Müller, Mai-Thu Perret, Jean-Michel Sanejouand and Michael Scott, the exhibition immerses visitors in a space that consists purely of colors and abstract shapes, creating rhythm and vibration. Galerie des Galeries becomes a universe, a vibrant, colorful space for playful wandering, a facetious reminder that some abstract practices bear an eerie resemblance to those of Pop Art.

Curator and art critic Samuel Gross began his career in 2007 at Geneva's Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco) under Christian Bernard before he became gallery director at Evergreene, where he organized various exhibitions, including the work of Blair Thurman, Émilie Ding and Delphine Coindet. From 2012 to 2014, he headed the Speersta Foundation in Apples, Switzerland, and continued his research around exhibition design with artists such as Ayse Erkmen, Philip King and Dan Walsh. From 2006 to 2014, he taught at Geneva's High School of Art and Design (HEAD) and in 2015 at Lausanne's École Cantonale d'Art (ECAL).

CONVERSATION

ELSA JANSSEN ET SAMUEL GROSS

À partir d'un thème, la rayure verticale, Samuel Gross propose une exposition qui réunit des artistes qui interrogent ou pratiquent l'abstraction. Chacun a un rapport différent à cette abstraction, qui peut être le résultat de réflexions conceptuelles, pop, Néo-Géo ou encore radicales. ALL OVER se veut une exposition avant tout généreuse. Une peinture murale de John M Armleder recouvre l'ensemble des murs de la Galerie des Galeries; elle accueille à son tour un ensemble d'œuvres. Pour Samuel Gross, et comme pour beaucoup d'autres, John M Armleder est une figure majeure dans l'art contemporain : « Armleder a ressaisi l'exposition comme un médium à part entière et intégré dans le réservoir des formes dont il se sert, les propositions les plus inconciliables, y compris les siennes* ».

Une grande majorité des artistes de ALL OVER sont Suisses, pas étonnant pour un commissaire d'exposition suisse qui a fait ses armes au Mamco auprès de Christian Bernard. Tous lui sont chers. Ceux qu'il connaît moins, il les a invité pour générer des rencontres formelles et pourquoi pas physiques.

La bande verticale est un motif ou un non motif idéal pour Samuel qui s'amuse à y répondre par un accrochage « ton sur ton » qui poursuit les libertés que ses pairs ont pris en terme de *display*.

SAMUEL RÉPOND À QUELQUES-UNES
DE MES QUESTIONS...

QU'EST-CE QU'UN COMMISSAIRE
D'EXPOSITION SELON TOI ?

C'est quelqu'un qui énonce des idées, qui répond à un contexte. Etant entendu que le contexte peut inclure autant le lieu d'exposition, qu'une thématique ou une donnée extérieure.

En ce qui me concerne, j'ai une approche plastique de l'exposition. Je réfléchis par rapport à l'espace. Les œuvres s'assemblent pour produire du sens : je m'interroge visuellement. J'aime pen-

Taking the vertical stripe as a unifying theme, Samuel Gross has put together an exhibition of artists who have variously explored or practiced abstraction. Each of them relates to abstract art in a different way, sometimes based on conceptual, pop, Neo-Geo or radical theories.

ALL OVER should first and foremost be a generous exhibition. A mural by John M Armleder covers all the walls of Galerie des Galeries but simultaneously serves as the backdrop for a series of exhibited works. To many including Samuel Gross, John M Armleder is a central figure of contemporary art. "Armleder has appropriated the exhibition as a medium in its own right and incorporated the most impossibly contradictory proposals – some originally his own – into his formal repertoire**".

The vast majority of artists exhibited at ALL OVER are from Switzerland, unsurprisingly for a Swiss curator who cut his teeth at Mamco under Christian Bernard. Though he knows some better than others, he cherishes them all and invited them so that they would have a chance to meet via their works, or even in person.

Samuel sees the vertical stripe as an ideal pattern, or perhaps non-pattern. As such, he has enjoyed creating a "tone-on-tone" display in line with the liberties taken by some of his peers.

SAMUEL ANSWERS MY QUESTIONS...

WHAT IS YOUR DEFINITION OF A CURATOR?

Somebody who formulates ideas and meets a specific context, which may consist of an exhibition venue, a theme or other external givens. Personally, I approach exhibitions visually. I think about them in terms of space. The works are brought together to produce meaning: I let my eyes do the thinking. I like to envision the exhibition area as a domestic space where I am able to stage encounters that will start people thinking.

SYLVIE FLEURY
Free Buren, 2012
(bleu/argent/blanc) / (blue/silver/white)
Acrylique sur toile / Acrylic on canvas
Courtesy de l'artiste



ser l'espace d'exposition comme un espace domestique au sein duquel peuvent être générés des rapprochements qui vont susciter des interrogations.

DE QUELLE MANIÈRE L'ESPACE DE LA GALERIE DES GALERIES T'A-T-IL INSPIRÉ DANS LA CONCEPTION DE TON EXPOSITION ?

Ma réflexion pour cette exposition découle de l'architecture très particulière du lieu. J'aimerais accentuer, en les détournant, les éléments architecturaux qui sont emblématiques de ce lieu. Ainsi, la peinture murale de John M Armleder va agiter un peu plus cette série d'alcôves, qui se succèdent une fois le lieu décroissant, et révéler encore plus que d'habitude la précise géométrie du plafond. J'espère pouvoir produire une bulle agréable et générique dans l'affairement du grand magasin.

QUELS SONT LES POINTS COMMUNS ENTRE LES ARTISTES DE *ALL OVER* ?

Tous sont des artistes que je connais bien ou que j'aimerais connaître plus. À mon sens l'art permet d'ouvrir des espaces relationnels. J'aime travailler dans cette proximité et provoquer de nouvelles rencontres. Si l'art a une géographie, elle est à l'échelle des rencontres et des zones de contact parfois étranges, même paradoxales. Ainsi, la scène artistique dont je crois faire partie, n'est pas limitée à une chronologie, un espace donné ou une forme. Il est pourtant clair que la Suisse Romande a une relation particulière à la pensée abstraite. En 2008, nous avons réalisé avec Christian Besson et Julien Fonsacq l'exposition « Abstraction Extension » à la Fondation Salomon qui tentait de tirer certains fils possibles. Pour celle-ci nous avons réuni autant des figures historiques que de jeunes artistes : on y retrouvait les Suisses Francis Baudevin, Valentin Carron, Mai-Thu Perret ou Philippe Decrauzat mais aussi la Française Delphine Coindet.

HOW HAS THE GALERIE DES GALERIES SPACE INSPIRED YOU IN DESIGNING YOUR EXHIBITION ?

My approach to its design derives from the venue's rather unique architecture. I would like to highlight the iconic architectural elements found here, through a kind of twist. Indeed, John M Armleder's mural will create a little extra animation in the succession of alcoves that appear once you take down the walls and the ceiling's strict geometric pattern has been revealed to a fuller extent than usual. I hope to create a pleasant, hospitable bubble in the midst of the store's hustle and bustle.

WHAT DO THE ARTISTS OF *ALL OVER* HAVE IN COMMON ?

All of them are artists I know well or would like to know better. I happen to believe that one of art's purposes is to open up relational spaces. I enjoy this sense of closeness as well as enabling new encounters as part of what I do. While art does have a geography of sorts, it is made up of strange, even paradoxical encounters and contact areas. As such, the art scene – of which I feel I am a part – is not bound by any given timeline, space or shape. However, French-speaking Switzerland clearly does have a special relation with abstract thought. In 2008, Christian Besson, Julien Fonsacq and myself had put on the “Abstraction Extension” exhibition at Fondation Salomon, which tried to detect potential threads. We had brought together historic figures and young talent in equal proportion: Swiss artists such as Francis Baudevin, Valentin Carron, Mai-Thu Perret or Philippe Decrauzat were there, as well as Delphine Coindet, who is French.

HANS-WALTER MÜLLER PRODUIT UNE ŒUVRE SPÉCIALEMENT POUR L'EXPOSITION. PEUX-TU NOUS PARLER DE CETTE INVITATION ?

C'est une chance pour moi de pouvoir jouer sur la frontière qui voudrait que les artistes soient figés dans leur champ de pratique. Je l'invite ici au titre de sa participation à la pensée de l'art cinématique. L'extrême curiosité avec laquelle Hans-Walter Müller se saisit depuis toujours du réel pour produire des formes difficilement catégorisables, me permet aussi de croire que l'art ne doit pas forcément connaître d'échelle. Art all over.

Elsa Janssen, directrice / director
Galerie des Galeries
et Samuel Gross, commissaire de l'exposition
ALL OVER / curator of *ALL OVER* exhibition.

HANS-WALTER MÜLLER HAS PRODUCED AN ARTWORK ESPECIALLY FOR THE EXHIBITION. CAN YOU TELL US ABOUT THIS INVITATION ?

That was my chance to explore yet a virtual boundary, which would chain artists to their field of practice. In his case, the reason I invited him is his contribution to kinetic art theory. The boundless curiosity typical of Hans-Walter Müller – the way he seizes reality to produce forms that defy categories – suggests to me that art can never be confined to any given perimeter. Art all over.

*Lionel Bovier, John Armleder, collection
La création contemporaine, Flammarion.

LES ARTISTES

JOHN M ARMLEDER

NÉ EN 1948 À GENÈVE, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE.

John M Armleder se fait connaître dans les années 1960 et 1970 avec sa participation au mouvement Fluxus. Artiste plasticien mais aussi commissaire d'exposition, son travail n'est pas identifiable à un médium, un univers plastique ou esthétique, et se déploie sous de multiples apparences. En 2006-2007, le Musée d'art moderne et contemporain (Mamco) de Genève lui rend hommage avec une grande exposition, tout comme Le Consortium à Dijon en 2014.

BORN 1948 IN GENEVA, WHERE HE LIVES AND WORKS.

John M Armleder gained recognition in the 1960s and 1970s through his involvement with the Fluxus movement. A visual artist as well as a curator, his work cannot be identified with any one medium, any one visual or aesthetic universe and expresses itself in multiple ways. In 2006-2007, a large exhibition recognizing the importance of his work was shown at the Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco) in Geneva, as was also the case at contemporary art center Le Consortium in Dijon in 2014.

DOMENICO BATTISTA

NÉ EN 1946 À TRIGGIANO, EN ITALIE. VIT ET TRAVAILLE À GENÈVE.

Domenico Battista fait ses débuts dans les années 1970 au Venezuela, autour du mouvement de l'art optique qui transforme la perception des espaces et leurs usages. L'artiste réalise des peintures où les trames se décomposent, se croisent, découpent l'espace de la toile et ondulent en moirage par effet de saturation. La peinture créée est fondée sur une structure intuitive, où le rythme est celui d'une improvisation.

BORN IN 1946 IN TRIGGIANO, ITALY. LIVES AND WORKS IN GENEVA.

Domenico Battista began his career in the 1970s in Venezuela, around the optical art movement that

transformed the perception of spaces and their uses. The artist creates paintings whose weaves break down, intersect, cut out spaces within the canvas or create wave-like *moiré* through saturation. The resulting art is underpinned by an intuitive structure, with rhythm deriving from improvisation.

FRANCIS BAUDEVIN

NÉ EN 1964 À BULLE, EN SUISSE, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE.

Francis Baudevin réalise des peintures abstraites. Il emprunte les motifs de ses œuvres au packaging (pharmaceutique, alimentaire...), aux pochettes de disques vinyles, ou s'empare de pictogrammes et de logos industriels. Ses peintures en sont l'agrandissement débarrassé de tout élément textuel. Il enseigne à l'ECAL (École Cantonale d'Art de Lausanne) et a notamment exposé au Musée d'Art Moderne et Contemporain (Mamco) de Genève en 2005 et au Mac/Val de Vitry-sur-Seine en 2013.

BORN IN 1964 IN SWITZERLAND, WHERE HE LIVES AND WORKS.

Francis Baudevin creates abstract paintings. He borrows his motifs from packaging (pharmaceuticals, food...) and the sleeves of LPs, or appropriates industrial pictograms and logos. His paintings are an expansion of the latter, bereft of all text. He teaches at ECAL (École Cantonale d'Art de Lausanne) and has exhibited his work, inter alia, at the Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco), Geneva in 2005 and Mac/Val, Vitry-sur-Seine in 2013.

LISA BECK

NÉE EN 1958 À NEW YORK, OÙ ELLE VIT ET TRAVAILLE.

Lisa Beck puise ses motifs et compositions dans un large répertoire de formes pour réaliser de grandes peintures murales, des sculptures ou bien encore des installations. L'artiste applique la peinture sur la toile à main levée, juxtaposant méticuleusement une couche après l'autre. Ses œuvres

placent le visiteur dans une position active, en partie par les effets réfléchissants du mylar qui induisent un déplacement pour apprécier la distorsion de la peinture. Une exposition personnelle de Lisa Beck a été présentée au Centre d'art contemporain Circuit à Lausanne, en 2015.

BORN IN 1958 IN NEW YORK, WHERE SHE LIVES AND WORKS.

Lisa Beck draws her motifs and compositions from a vast repertoire of forms, to create large murals, sculptures or installations. She applies paint on the canvas freehand, carefully juxtaposing layer after layer. Her work requires active participation from visitors, in part because the reflections of mylar force them to shift positions in order to fully appreciate the painting's distortion. A solo exhibition of Lisa Beck's work was shown at the contemporary art center Circuit, Lausanne in 2015.

SYLVAIN CROCI-TORTI

NÉ EN 1984 À AIGLE, EN SUISSE.

VIT À VILLARS-SUR-OLLON, TRAVAILLE À MARTIGNY ET LAUSANNE, EN SUISSE.

Les grands monochromes de Sylvain Croci-Torti sont riches de contradictions: à une toile patiemment apprêtée en amont s'opposent la rapidité de l'exécution et la radicalité du geste. L'acte de peindre lui-même se fait à l'aide d'un instrument de sérigraphie en trois passages, de bas en haut et de gauche à droite. Sylvain Croci-Torti est responsable de l'atelier de sérigraphie de l'ECAL (École Cantonale d'art de Lausanne) et a présenté son travail avec Guy Meldem au sein de l'espace d'exposition Les Mouettes, à Vevey, en 2015.

BORN IN 1984 IN AIGLE, IN SWITZERLAND . LIVES IN VILLARS-SUR-OLLON AND WORKS IN MARTIGNY AND LAUSANNE, SWITZERLAND.

Sylvain Croci-Torti's large monochromes bristle with contradictions: patiently prepared canvases versus swift execution in one radical gesture. The act of painting itself is done using a screen printing machine in three swaths, from bottom to top

and left to right. Sylvain Croci-Torti is in charge of the screen printing workshop at ECAL (École Cantonale d'Art de Lausanne) and has shown his work alongside Guy Meldem at Les Mouettes exhibition center in Vevey in 2015.

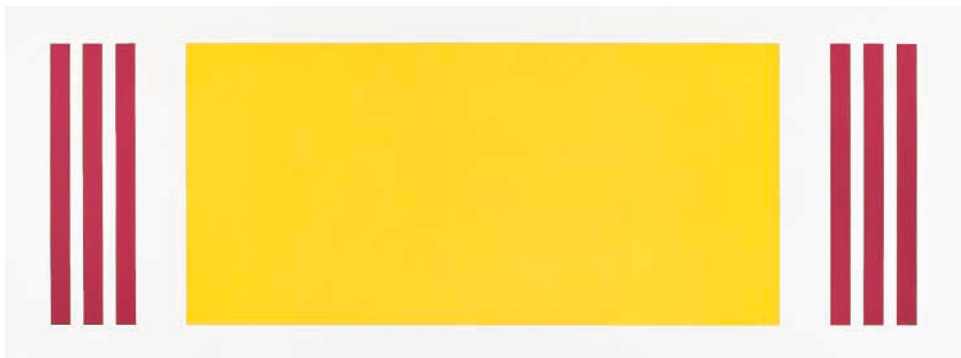
STÉPHANE DAFFLON

NÉ EN 1972 À NEYRUZ, EN SUISSE, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE.

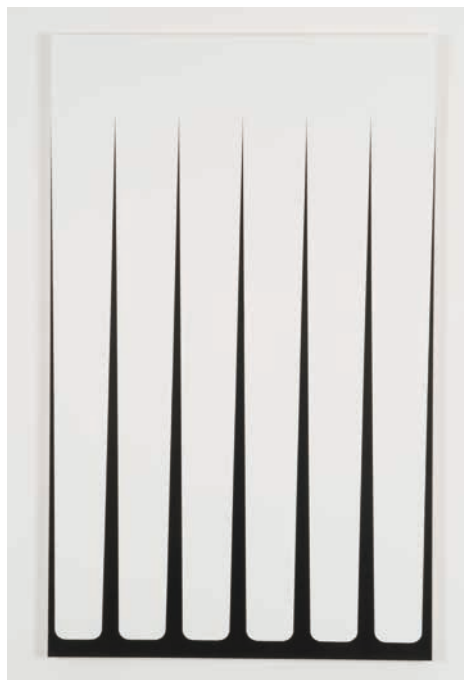
Les œuvres de Stéphane Dafflon font déraiper le regard, tant sa peinture, bien au-delà du châssis, s'empare de l'espace pour en perturber la perception. Peintures murales, interventions au sol, panneaux mobiles, portent l'attention sur l'espace d'exposition. Stéphane Dafflon est professeur à l'ECAL (École Cantonale d'Art de Lausanne) et ses œuvres sont présentes dans de nombreuses collections publiques comme au FNAC (Fonds National d'Art Contemporain) à Paris ou au Musée Cantonal des Beaux-Arts de Lausanne.

BORN IN 1972 IN NEYRUZ, SWITZERLAND, WHERE HE LIVES AND WORKS.

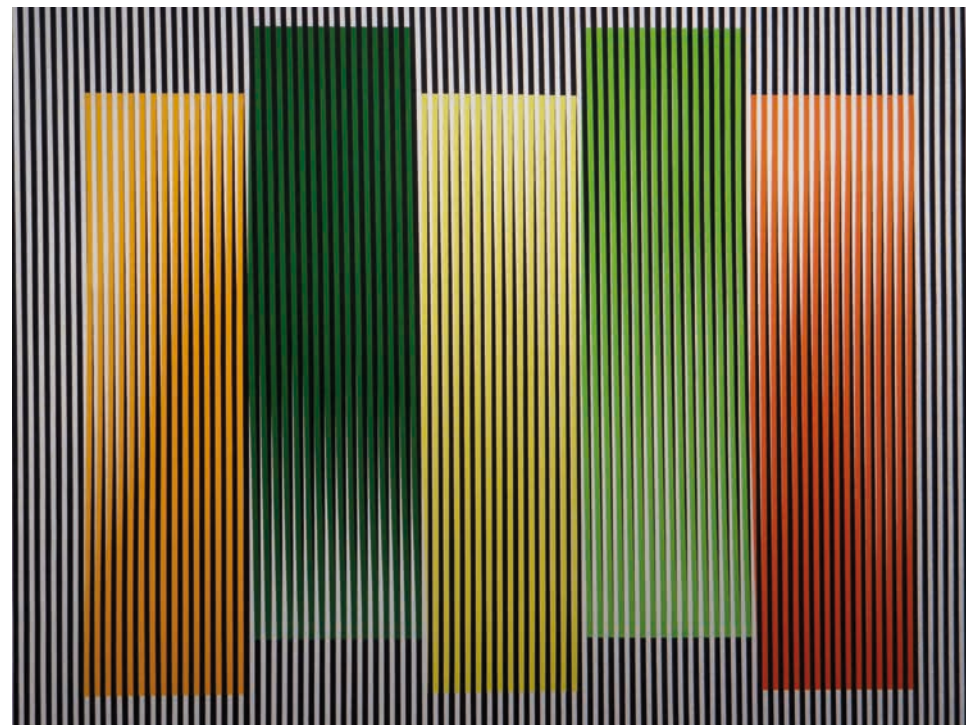
Stéphane Dafflon's artworks seem bent on deflecting the viewers' gaze, with paintings that transcend their frames, seizing surrounding spaces to disrupt perception. Murals, floor interventions or movable panels serve to focus attention on the exhibition space. Stéphane Dafflon teaches at ECAL (École Cantonale d'Art de Lausanne) and his works have been included in many public collections such as FNAC (National Contemporary Art Fund) in Paris or Lausanne's Cantonal Fine Arts Museum.



FRANCIS BAUDEVIN
Sans titre (carambar), 2013
 Acrylique sur mur / Acrylic on wall
 Photo: Blaise Adilon
 Courtesy de l'artiste et Art: Concept, Paris



STÉPHANE DAFFLON
ASTIII, 2008
 Acrylique sur toile (châssis aluminium)
 Acrylic on canvas (aluminium frame)
 Photo: Marc Damage
 Courtesy de l'artiste et Air de Paris, Paris



DOMENICO BATTISTA
Viva duets, 2013
 Acrylique sur toile / Acrylic on canvas
 Courtesy de l'artiste et galerie Frank Pagès, Genève

IAN DAVENPORT

NÉ EN 1966 À LONDRES, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE.

Le travail d'Ian Davenport consiste à verser de la peinture sur une surface inclinée en la laissant se propager sur la totalité de la surface, tout en rayures multicolores. Il emploie le plus souvent des mélanges de peinture brillante pouvant ainsi laisser le spectateur voir son propre reflet dans le travail. Ses œuvres sont présentes dans les collections de la Tate Gallery à Londres et du Dallas Museum of Art, au Texas.

BORN IN 1966 IN LONDON, WHERE HE LIVES AND WORKS.

Ian Davenport's work consists of pouring paint onto an inclined surface, letting it spread over the entire surface in multicolored stripes. He mostly uses mixtures of gloss paint, which enables viewers to see their own reflections in the pieces. London's Tate Gallery and the Dallas Museum of Art in Texas have included his work in their collections.

PHILIPPE DECRAUZAT

NÉ EN 1974 À LAUSANNE, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE.

Philippe Decrauzat est un artiste qui utilise à la fois le langage formel des constructivistes russes, les effets optiques de l'art cinétique et les formes géométriques simples de l'art minimal. Ses peintures murales, sculptures, installations ou encore ses films s'appliquent à explorer le statut de l'abstraction dans la culture contemporaine mais aussi à déstabiliser notre perception de l'espace. Philippe Decrauzat a notamment exposé au Magasin de Grenoble en 2014.

BORN IN 1974 IN LAUSANNE, WHERE HE LIVES AND WORKS.

Philippe Decrauzat is an artist who uses both the formal language of Russian constructivists, the optical effects of kinetic art as well as the simple geometric forms of minimalist art. His murals, sculptures, installations or films set out meticulously to explore the status of abstraction in contemporary culture as well as to disrupt our

perception of space. Philippe Decrauzat has exhibited his work, inter alia, at Grenoble's Le Magasin in 2014.

ÉMILIE DING

NÉE EN 1981 À FRIBOURG, EN SUISSE.

VIT ET TRAVAILLE À BERLIN.

Émilie Ding expérimente depuis plusieurs années les motifs géométriques de l'architecture. Avec ses compositions sur papier et ses sculptures, elle crée des effets optiques et perturbe les sensations physiques du spectateur. Croix, trames, métal, béton et huile apparaissent comme les formes et matériaux privilégiés de l'artiste. Son travail a notamment été exposé au Palais de Tokyo à Paris, en 2014 et au Musée d'art moderne et contemporain (Mamco) de Genève en 2015.

BORN IN 1981 IN SWITZERLAND.

LIVES AND WORKS IN BERLIN.

Emilie Ding has been experimenting for years with the geometric patterns of architecture. With her compositions on paper and sculptures she creates optical effects and disrupts the viewers' physical sensations. Crosses and weaves, metal, concrete and oil appear to be the artist's preferred shapes and materials. Her work has been exhibited, inter alia, at the Palais de Tokyo, Paris in 2014 and at the Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco), Geneva in 2015.

PHILIPPE DECRAUZAT

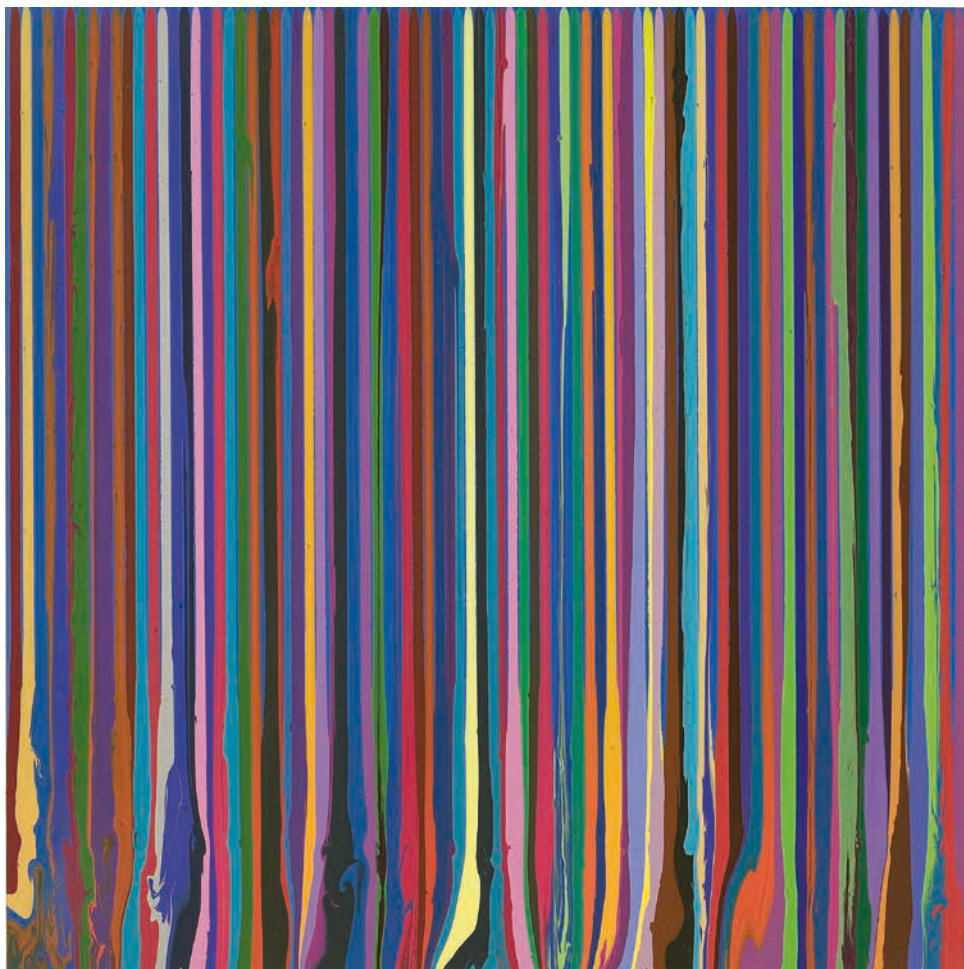
Slow Motion, 2015

Acrylique sur toile / Acrylic on canvas

Photo: David Gagnebin-de-bons

Courtesy de l'artiste et Praz-Delavallade, Paris/Brussels





IAN DAVENPORT
Puddle Painting: Swedish Blue, 2009
Peinture acrylique sur aluminium / Acrylic painting on aluminium
Courtesy Waddington Custot Galleries et Galerie Xippas

SYLVIE FLEURY

NÉE EN 1961 À GENÈVE, OÙ ELLE VIT ET TRAVAILLE.
Sylvie Fleury détourne et s'approprie les fondements de l'art moderne par des œuvres dont l'impact visuel est souvent primordial et dénonce la société de consommation. L'artiste réinterprète aussi bien les compositions de Piet Mondrian avec de la fausse fourrure, que les lignes de Daniel Buren qui, comme frappées de pesanteur, deviennent déformées. Son travail a notamment été montré lors de grandes expositions que lui ont consacrées le Musée d'Art Moderne et Contemporain (Mamco) de Genève en 2008, ainsi que le Bass Museum de Miami en 2015.

BORN IN 1961 IN GENEVA, WHERE SHE LIVES AND WORKS.

Sylvie Fleury hijacks and appropriates the foundations of modern art through works whose visual impact is often paramount and denounces our consumer society. The artist, for example, reinterprets Piet Mondrian's compositions with fake fur or the Daniel Buren's columns, that suddenly appear heavy, as if warped by gravity. Her work has been shown, in particular, at major solo exhibitions at the Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco), Geneva in 2008 as well as at the Bass Museum, Miami in 2015.

FRÉDÉRIC GABIOUD

NÉ EN 1990 À LAUSANNE, OÙ IL VIT ET TRAVAILLE.
Frédéric Gabioud développe une pratique picturale monochrome et utilise des structures s'assimilant à une production industrielle comme support à ses toiles. Il apparaît alors une ambiguïté quant au médium, rapprochant ces monochromes de l'objet. Un faux-semblant désamorcé par l'artiste qui confirme ses pièces en tant que peintures, laissant apparaître une bordure de toile vierge autour de chacune. Frédéric Gabioud a montré son travail à l'Espace Quark de Genève en 2015.

BORN IN 1990 IN LAUSANNE, WHERE HE LIVES AND WORKS.

Frédéric Gabioud has developed a monochrome pictorial praxis in which the paintings are mounted onto structures that are reminiscent of industrial production. The resulting ambiguity about the medium makes the monochrome works appear like objects. However, the artist dispels this false impression by leaving an outer rim of blank canvas visible around each piece, revealing it to be a painting. Frédéric Gabioud has shown his work at Geneva's Espace Quark in 2015.

LIAM GILLICK

NÉ EN 1964 À AYLESBURYEN, EN ANGLETERRE. VIT ET TRAVAILLE À NEW YORK.

Liam Gillick apparaît sur la scène britannique au début des années 1990, et se fait remarquer à la fois pour le vocabulaire post-conceptuel utilisé dans ses sculptures, installations et travaux autour du langage, et pour ses écrits théoriques et sa réflexion critique sur les pratiques curatoriales. Liam Gillick a notamment exposé au Magasin de Grenoble en 2014 et au Stedelijk Museum d'Amsterdam en 2015.

BORN IN 1964 IN AYLESBURYEN, ENGLAND. LIVES AND WORKS IN NEW YORK.

Liam Gillick appeared on the British scene in the early 1990s and was noted both for the post-conceptual vocabulary he used in his sculptures, installations and work around language, and for his theoretical writings and critical reflections on curatorial practice. Liam Gillick has exhibited his work, inter alia at Grenoble's Le Magasin in 2014 and at Amsterdam's Stedelijk Museum in 2015.

LENA HILTON

NÉE EN 1984 À PARIS, OÙ ELLE VIT ET TRAVAILLE.

La peinture de Lena Hilton se caractérise par son économie de moyens : les trois couleurs primaires, de l'eau, de la toile de coton brute tendue sur châssis. L'artiste aborde les questions relatives à l'espace que définit la surface du tableau. Il s'agit de trouver le point d'évidence, de tension ou encore de fusion entre ce qui est peint et la manière de le peindre. Exposée lors de la 59^{ème} édition du Salon de Montrouge en 2014, Lena Hilton est l'artiste invitée en février 2016 de « Windows on Talent », une exposition dans les vitrines de 55 magasins Galeries Lafayette.

BORN IN 1984 IN PARIS, WHERE SHE LIVES AND WORKS.

Lena Hilton's painting is characterized by its economy of means: the three primary colors, water, frame-mounted plain cotton canvas. The artist explores questions around the space defined by the painting's surface. She searches for the point of evidence, tension or fusion between what is painted and the style of painting. Lena Hilton's work was exhibited during the 59th edition of the Montrouge art fair in 2014 and she is a guest artist of "Windows on Talent", a February 2016 exhibition to take place in the windows of 55 Galeries Lafayette stores.

VERA MOLNAR

NÉE EN 1924 À BUDAPEST. VIT ET TRAVAILLE À PARIS.

Vera Molnár est une peintre géométrique dont les œuvres sont marquées par un répertoire de formes telles que la ligne ou le carré. Héritière de Kandinsky, Malevitch ou encore Mondrian, son travail trouve de nombreuses correspondances avec les domaines des sciences et des mathématiques. Elle devient ainsi à partir de 1968, une des pionnières en utilisant l'ordinateur dans la création artistique. Son travail a été exposé à de nombreuses reprises, notamment au Musée des Beaux-

Arts de Rouen en 2012, ou à l'occasion de l'exposition « Dynamo », au Grand Palais à Paris en 2013. BORN IN 1924 IN BUDAPEST. LIVES AND WORKS IN PARIS.

Vera Molnár is a geometric painter whose work is characterized by its use of a repertoire of shapes such as the line or the square. An heir to Kandinsky, Malevich or Mondrian her work exhibits many analogies with science and mathematics. Indeed, as of 1968 she became one of the pioneers of the use of computers in artistic creation. Her work has been exhibited on numerous occasions, including at Rouen's Museum of Fine Arts in 2012 and in the context of the "Dynamo" exhibition at the Grand Palais, Paris in 2013.

OLIVIER MOSSET

NÉE EN 1944 À BERNE. VIT ET TRAVAILLE À BERNE ET À NEW YORK.

Depuis la dispersion du groupe BMPT, qui avait l'avait uni aux peintres Daniel Buren, Michel Parmentier et Niele Toroni, Olivier Mosset a maintenu l'exigence qui avait réuni les quatre peintres : déconstruire la peinture pour en dire la « vérité ». Pour lui, la peinture, au-delà d'être « de la couleur appliquée sur une toile », est un objet, qui a la différence des autres objets, a une seule fonction : celle de provoquer chez le spectateur une réaction spécifique. Olivier Mosset a notamment exposé à la Kunsthalle de Berne en 2011 et au Musée régional d'art contemporain de Sérignan en 2013.

BORN IN 1944 IN BERN. LIVES AND WORKS IN BERN AND NEW YORK.

Since the breakup of the BMPT group he had been a member of alongside painters Daniel Buren, Michel Parmentier and Niele Toroni, Olivier Mosset has upheld the mission which had brought the four painters together: to deconstruct painting in order to expose its "truth". Beyond "color applied to canvas", he sees paintings as a definite type of objects, uniquely meant to fulfil the

function of eliciting a specific response from the onlooker. Olivier Mosset has exhibited, inter alia, at the Kunsthalle, Bern in 2011 and at the Regional Museum of Contemporary Art of Sérignan in 2013.

HANS-WALTER MÜLLER

NÉE EN 1935 À WORMS, EN ALLEMAGNE. VIT ET TRAVAILLE À PARIS.

Hans-Walter Müller est architecte et ingénieur. Il est le créateur des « Gonflables », constructions à structure de plastique et mises en tension par l'air sous pression. Il a collaboré avec des artistes comme Jean Dubuffet, Salvador Dalí ou Maurice Béjart. Parmi ses nombreuses réalisations, figurent la construction d'un théâtre gonflable pour les Jeux Olympiques de Barcelone en 1992 ou celle d'un volume gonflable transformable à São Paulo en 2010.

BORN IN 1935 IN WORMS, GERMANY. LIVES AND WORKS IN PARIS.

Hans-Walter Müller is an architect and an engineer. He created the "Gonflables" (or "Inflatables"), plastic frame constructions tensioned by pressurized air. He has collaborated with artists such as Jean Dubuffet, Salvador Dalí and Maurice Béjart. His past works include the construction of an inflatable theater for the Barcelona Olympics in 1992 or a convertible inflatable volume in São Paulo in 2010.

MAI-THU PERRET

NÉE EN 1976 À GENÈVE, OÙ ELLE VIT ET TRAVAILLE.

Mai-Thu Perret détourne depuis plusieurs années les formes et les récits de la modernité, à travers des céramiques, des petites peintures sur bois ou des tapisseries, les reproduisant sous forme de motifs ou les soulignant au néon. Ces récits de la modernité deviennent catalyseurs de fiction et d'émerveillement, une sorte de filtre souvent servi par des figures féminines. Mai-Thu Perret a notam-

ment exposé au Musée d'Art Moderne et Contemporain (Mamco) de Genève en 2011, à la Fondation Speerstra en Suisse en 2014 ou au Nasher Sculpture Center à Dallas en 2015.

BORN IN 1976 IN GENEVA, WHERE SHE LIVES AND WORKS.

For years, Mai-Thu Perret has appropriated the forms and narratives of modernity, recasting them as ceramic pieces, small paintings on wood or tapestries, replicating them as patterns or highlighting them with neon. These contemporary narratives become a catalyst for fiction and wonder, a kind of philter often administered by a female figure. Mai-Thu Perret has exhibited, inter alia, at the Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco), Geneva in 2011, at the Speerstra Foundation, Switzerland in 2014 and at the Nasher Sculpture Center, Dallas in 2015.



JEAN-MICHEL SANEJOUAND
Planche à repasser avec lacet, 1966
 Bois, toile, lacet, métal / Wood, awning canvas, shoelace, metal
 Photo: Dorine Potel
 Courtesy de l'artiste et Art: Concept, Paris

JEAN-MICHEL SANEJOUAND
 NÉ EN 1934 À LYON. VIT ET TRAVAILLE
 EN ANJOU, FRANCE.

Jean-Michel Sanejouand crée en 1962 ses premiers assemblages d'objets, connus sous le nom de « Charges-Objets ». À partir de la fin des années 1970, il commence ses « Espaces-Peintures », série de toiles aux couleurs flamboyantes, consacrant un médium alors peu en vogue. Il abandonne pour un temps la peinture, et retourne dès 1989 à la sculpture en assemblant des pierres pour créer des formes inédites. Le travail de Jean-Michel Sanejouand a été exposé au Musée d'art moderne et contemporain (Mamco) de Genève en 2015.

BORN IN 1934 IN LYON. LIVES AND WORKS
 IN ANJOU, FRANCE.

In 1962, Jean-Michel Sanejouand created his first assemblages of objects known as "Charges-Objects". From the late 1970s, he began his "Spaces-Paintings" series, paintings with flamboyant colors – a rather unfashionable medium at the time. He abandoned painting for a time and, in 1989, returned to sculpture, assembling stones into unexpected shapes. Jean-Michel Sanejouand has exhibited his work at the Museum of Modern and Contemporary Art (Mamco), Geneva in 2015.

MICHAEL SCOTT

NÉ EN 1958 À PAOLI, EN PENNSYLVANIE,
 ÉTATS-UNIS. VIT ET TRAVAILLE À NEW YORK.

Associé au début des années 1990, avec Steven Parrino, Cady Noland ou Olivier Mosset, à la « nouvelle abstraction » et proche de courants comme le « Néo-Géo », Michael Scott est l'auteur d'une œuvre protéiforme, des premières peintures de cercles des années 1980 à ses incursions dans la figuration, jusqu'à ses tableaux les plus récents. Michael Scott a montré son travail à l'occasion de l'exposition « Dynamo », au Grand Palais à Paris en 2013, ou au Centre d'art contemporain Circuit à Lausanne, en 2014.

BORN IN 1958 IN PAOLI, PENNSYLVANIA, USA.
 LIVES AND WORKS IN NEW YORK.

A member of the "new abstraction" during the early 1990s alongside Steven Parrino, Cady Noland and Olivier Mosset, with connections to movements such as "Neo-Geo" art, Michael Scott has authored a protean body of work, from his early circle paintings in the 1980s to forays into figuration, to his most recent pieces. Michael Scott has shown his work in the context of the "Dynamo" exhibition at the Grand Palais, Paris in 2013 and at the contemporary art center Circuit, Lausanne in 2014.

GALERIE DES GALERIES

La Galerie des Galeries est l'espace culturel des Galeries Lafayette Haussmann. Située au 1^{er} étage, elle a pour ambition de faire découvrir à ses visiteurs les talents d'aujourd'hui et de demain. Constituée de 3 expositions par an autour de la création française et internationale, sa programmation cherche à mettre en valeur la transversalité qui existe entre la mode, les arts plastiques et le design, disciplines qui inspirent depuis toujours les Galeries Lafayette.

MÉDIATION AUPRÈS DES PUBLICS

Des visites seront proposées sur réservation par l'équipe de la Galerie des Galeries, et permettront au visiteur d'être accompagné dans sa découverte de l'exposition. Pour réserver et en savoir plus: mferre@galerieslafayette.com

GALERIE DES GALERIES

Galerie des Galeries is the cultural space of Galeries Lafayette in Paris. Located on the 1st floor, the space was designed to encourage visitors to discover talented young artists of today and tomorrow. The Galerie des Galeries' program, organized around 3 annual exhibitions devoted to both French and international artists, aims to highlight the interdisciplinarity that exists between different fields of artistic endeavor which have always inspired Galeries Lafayette, including fashion, the visual arts and design.

GUIDED TOURS

Guided tours, available upon request, will be conducted by Galerie des Galeries' team, allowing visitors to go further in their discovery of the exhibition. Booking and details: mferre@galerieslafayette.com

CONTACTS

GALERIE DES GALERIES

Elsa Janssen
Directrice Événements culturels
et Galerie des Galeries
Director cultural Events and Galerie des Galeries
+33 | 42 82 81 98

Perrine Muzumdar
Responsable communication
Communication Manager
pmuzumdar@galerieslafayette.com
+33 | 42 82 85 38

Océane Le Corre
Chargée du Multimédia et des Éditions
Multimedia and Editions Officer
olecorre@galerieslafayette.com
+33 | 42 82 35 76

Marie Ferré
Médiatrice culturelle
Visits and cultural Mediation Officer
mferre@galerieslafayette.com
+33 | 42 82 87 98

2^E BUREAU
Marie-Laure Girardon
Attachée de presse
Publicist
m.girardon@2e-bureau.com
+33 | 42 33 93 18

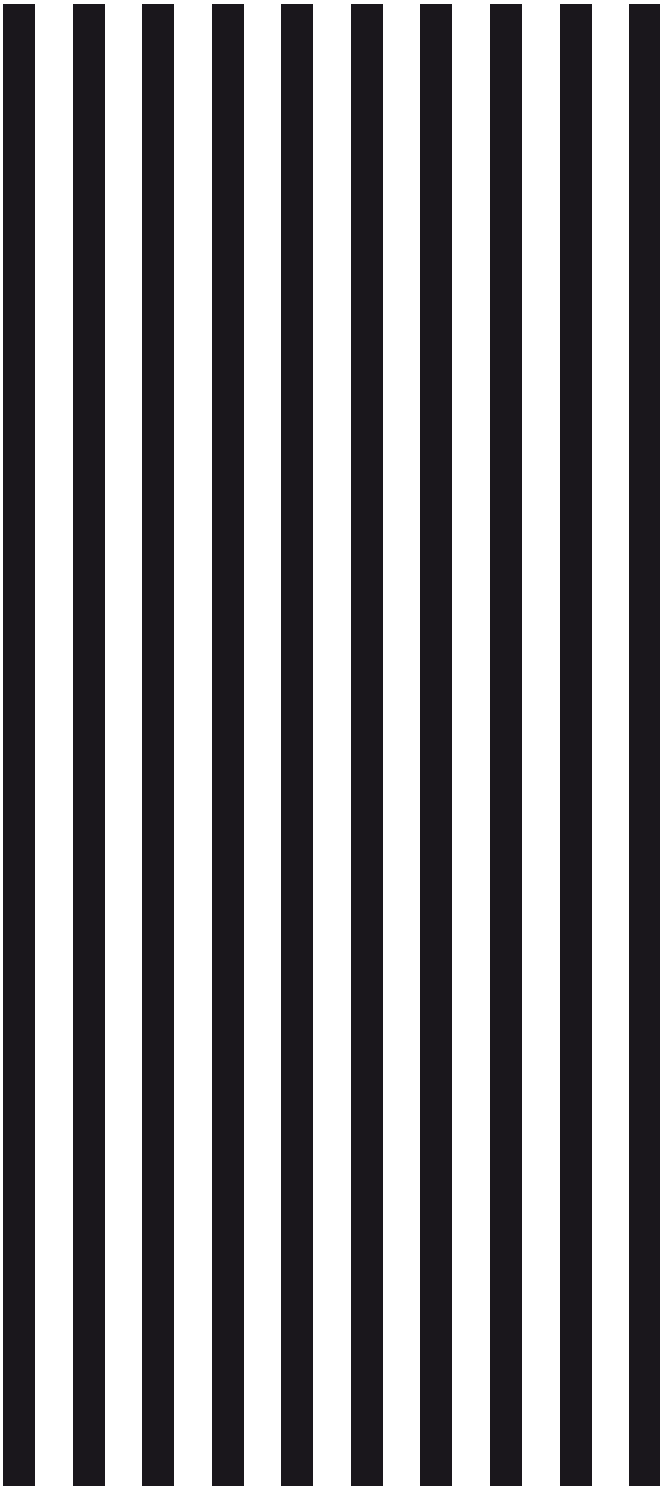
GALERIE DES GALERIES

1^{er} étage / 1st floor
Galeries Lafayette
40 BD Haussmann 75009 Paris
+33 | 42 82 81 98

Entrée libre / free admission
Du mardi au samedi de 11h à 19h
From Tuesday to Saturday 11am – 7pm

Visuels sur demande et téléchargeables sur:
Downloadable high-resolution images at:
galeriedesgaleries.com

#expoallover
f G+ @galeriedesgaleries



*Galleries
Lafayette*

